

МАГАТЭ - 2000: ВЫЗОВЫ НОВЫХ РУБЕЖЕЙ

На протяжении последних десяти лет члены МАГАТЭ последовательно и настойчиво вели работу на двух жизненно важных направлениях: в области проверки, стремясь содействовать прекращению распространения ядерного оружия, и в осуществлении мер по обеспечению безопасного использования ядерной энергии в устойчивой глобальной структуре энергетики. В то же время новый импульс получили подходы к передаче ядерных методов для использования в целях развития. Сейчас перспектива выглядит так, что на Агентство будут по-прежнему полагаться как на единственную организацию, через которую правительства могут консультироваться, обсуждать и проводить в жизнь глобальные мероприятия в ядерной области.

Последние меры по укреплению системы гарантий Агентства с целью проверки обязательств по нераспространению — включая расширение доступа к информации и площадкам и использование новейших усовершенствованных методов — отвечают потребности международного сообщества в усилении мировой и региональной безопасности. Они будут также служить более прочной основой для будущего сотрудничества по мирному использованию ядерной энергии. Эти меры укрепляют статус зон, свободных от ядерного оружия, Латинской Америки, Африки, Юго-Восточной Азии и южной части Тихого океана, которые все обратились к Агентству с призывом о предоставлении услуг по проверке. Хотя основным мандатом МАГАТЭ остается проверка в целях содействия ограничению дальнейшего распространения ядерного оружия, ему уже поручены проверка демонтажа программы по ядерному оружию Южной Африки, от осуществления которой эта страна отказалась, и проведение в жизнь решений Совета Бе-

зопасности по ликвидации тайно создававшегося Ираком потенциала по производству ядерного оружия.

Глядя в будущее, можно сказать, что система проверки с помощью гарантий готова к выполнению других важных функций по обеспечению международной безопасности — например, для содействия сокращению ядерного оружия в мировом масштабе. Даже мечта о мире, свободном от ядерного оружия, заслуживает практического рассмотрения и подготовительной работы. По мере сокращения запасов ядерного оружия необходимо будет гарантировать, что ядерные материалы из демонтируемых боеприпасов не пойдут на изготовление нового оружия. В то же время гарантия того, что новые страны не приобретают такого оружия, будет иметь даже большее значение, чем сегодня. Определенная роль в процессе ядерного разоружения будет отведена мерам международной проверки. В рамках трехсторонней договоренности между Российской Федерацией, США и МАГАТЭ предпринимается исследование по одной из новых задач по проверке, которая может быть поручена Агентству.

Хотя полная ответственность за безопасность ядерной деятельности под их юрисдикцией и контролем лежит на самих странах, доверие в вопросах ядерной безопасности в значительной степени зависит от обеспечения безопасности ядерной деятельности в мировом масштабе. На протяжении всей истории развития ядерной энергии Агентство играло все более важную роль в разработке глобальных международных норм ядерной безопасности, которые, вместе взятые, образуют в настоящее время международную правовую инфраструктуру для ядерной деятельности. Агентство может испытывать законную гордость за оперативную разработку обширного и солидного массива норм и



руководящих принципов и, более того, целого ряда обязательных конвенций: “Чернобыльских” конвенций об оперативном оповещении о ядерной аварии и о помощи в случае ядерной аварии, конвенции о безопасной эксплуатации АЭС, конвенции о безопасном обращении с радиоактивными отходами и отработавшим топливом, которая, как мы надеемся, скоро вступит в силу, и соглашения по совершенствованию режима ответственности в случае аварий. Одновременно с разработкой этих нормативов расширяется сотрудничество государств — зачастую через посредство Агентства — с целью оказания практической и консультативной помощи в поддержании высокого уровня норм безопасности. Агентство будет призвано способствовать проведению в жизнь новых международных договоренностей и, без сомнения, станет центром дальнейшей разработки международного права в области безопасности. Высокий уровень безопасности и эффективности эксплуатации ядерных установок постоянно подтверждается на протяжении всего времени их работы, что свидетельствует о достигнутом прогрессе, тогда как выявленные недостатки указывают на направление дальнейшей работы.

Драматические политические события в мире за прошедшие десять лет позволили международному сообществу вновь обратиться пристальное внимание на фундаментальные проблемы благополучия людей — вопросы развития и окружающей среды. Эта новая си-

42

туация повышает роль Агентства в областях энергетики и передачи технологии. Очевидно, что в условиях продолжающегося роста населения и отстающих от него темпов экономического развития во многих районах мира глобальный спрос на энергию будет по-прежнему увеличиваться. В то же время растет понимание необходимости сохранить здоровые условия окружающей среды на местах и избежать ее дальнейшего глобального ухудшения — из-за климатических изменений, наступления пустынь и утраты биологического разнообразия. В настоящее время человечество располагает лишь ограниченным выбором экономически приемлемых вариантов крупномасштабного производства электрической и других форм необходимой энергии. Ядерная энергетика — один из таких вариантов. Потенциально она может стать важнейшей составной частью экологически здоровой, свободной от выбросов углерода глобальной системы энергоснабжения. Для использования этого потенциала в полном объеме необходимы устойчивое обеспечение ядерной безопасности — как при эксплуатации АЭС, так и при удалении отходов — и постоянное распространение объективной информации. МАГАТЭ принадлежит важная роль в выполнении обеих задач.

В отношении ядерных методов Агентство в настоящее время сосредоточивает внимание на способах передачи технологии, которые давали бы максимальную выгоду заинтересованным странам, и в особенности конечным пользователям. С этой целью Агентство сотрудничает, например, с медицинскими и сельскохозяйственными институтами и с врачами и фермерами — теми, кто способен наилучшим образом непосредственно воспользоваться этими методами. Достигнуто немало ощутимых результатов — в некоторых случаях достаточно впечатляющих, например уничтожение сельскохозяйственных вредителей-насекомых в обширных районах, в других — менее заметных, но в равной мере внушительных, таких как выявление новых водных ресурсов с помощью изотопных методов или снижение загрязнения атмосферы

благодаря применению технологии акселераторов. Хотя в основном передачу ядерной технологии можно оставить в распоряжении всеобщего рынка, остается много возможностей, особенно на начальном этапе, где помощь Агентства будет играть важную роль.

В эпоху быстро развивающегося взаимодействия между государствами неудивительно стремление правительств все больше полагаться на многосторонние механизмы для удовлетворения своих нужд. В связи с этим требуется рассмотреть три соображения.

Во-первых, как лучше использовать различные многосторонние механизмы для удовлетворения этих новых потребностей. Ясно, что главное здесь — сотрудничество и координация. Агентство накопило в этом большой позитивный опыт, выступая, например, стороной-организатором в совместной программе с ФАО по использованию ядерных методов для увеличения производства пищевых продуктов, в проведении исследований морской среды в ходе совместных проектов с ЮНЕП и при рассмотрении проблем радиационной безопасности в тесном сотрудничестве с НКДАР ООН. В последние годы открылись новые сферы сотрудничества: в области контроля над вооружениями — с секретариатами организаций, наделенных функциями по реализации запретов на химическое оружие и ядерные испытания; в оценке и коррективных мерах в связи с радиационным заражением, где Агентство ведет совместные работы с ВОЗ и другими организациями; и в усилиях по предотвращению незаконного оборота ядерных и радиоактивных материалов, где мы сотрудничаем со Всемирным таможенным советом. Эти взаимодействия существенны и требуют постоянного внимания для обеспечения эффективности и действенности.

Во-вторых, возникает ряд важных вопросов относительно общей структуры многосторонней системы. Необходимо принятие решений о распределении новых обязанностей между ее различными элементами. Например, всеми замечено, что в системе отсутствует единый центр для рассмотрения

проблем энергетики. Значительный опыт и знания МАГАТЭ в общих вопросах энергии должны быть в полной мере использованы в любом форуме, охватывающем всю систему.

Третье соображение касается ресурсов. От международной системы постоянно требуют повысить эффективность и действенность, и Агентству пришлось это испытать в полном объеме. Укрепление системы гарантий сопровождается подчеркиванием необходимости повышения их эффективности. Новые подходы к передаче технологии имеют ту же двойную цель. Административные системы подвергаются постоянному пересмотру, и новые технологии обещают новый уровень эффективности. Добровольные взносы будут по-прежнему служить источником финансирования некоторых новых видов деятельности, которые Агентство должно развивать, отвечая пожеланиям государств-членов, но они не могут заменить регулярное финансирование основной деятельности. Надо постоянно принимать вызовы — делать больше с меньшими ресурсами!

Я убежден в том, что заложенные с помощью Агентства правовые и технические основы и разработанные за прошедшее десятилетие системы услуг помогут вести мир к более безопасному и более уверенному использованию ядерной энергии и ядерных методов. Агентство всегда становилось сильнее после того, как успешно решало трудные задачи, встававшие на его пути. На него возложены новые важные функции, и оно приступило к их выполнению. При постоянном активном участии государств-членов Агентство и его персонал могут с уверенностью смотреть в будущее, какие бы трудности им ни встретились.

— Генеральный директор МАГАТЭ
д-р Ханс Бликс.



[Handwritten signature]

На пороге нового столетия МАГАТЭ встречается с новыми обстоятельствами и должно решать новые проблемы. Выделились три фундаментальные задачи:

Первая касается роли ядерной энергии в обеспечении устойчивого развития — эта проблема охватывает ядерную и радиационную безопасность, удаление отходов, физическую защиту ядерных материалов и меры против их незаконного оборота. Вторая задача касается способности Агентства проверять обязательства государств по нераспространению, не вызывая сомнений в результатах проверки, и его роли в проверке будущих мер контроля над вооружениями. Третья задача связана с ролью принципа многосторонности, значение которого было подчеркнуто окончанием холодной войны и который проявился в сокращении финансовых ресурсов системы ООН и других межправительственных организаций. Эти задачи требуют достижения двойной цели — преимущества и приспособления.

Многие государства считают, что ядерная энергетика должна играть важную роль в энергетической структуре следующих десятилетий. При постоянно растущем спросе на энергию и электричество и под угрозой парникового эффекта и кислотных дождей выбор в пользу ядерной энергетики будет по-прежнему рассматриваться или реализовываться во многих районах мира. Решение о таком выборе должно приниматься на национальном уровне, и роль Агентства будет приспособлена к сотрудничеству в ключевых областях — энергетических оценок и развития ядерной энергетике — с теми странами, которые хотят им воспользоваться.

Помимо производства электричества ядерная энергия находит применение во многих областях, включая охрану здоровья, сельское хозяйство и гидрологию, где она играет важную роль. Агентство должно сосредоточить внимание на тех областях, где использование ядерных методов дает преимущества по сравнению с другими существующими технологиями —

иными словами, там, где удалось найти незанятую “нишу”. Передача технологии в целях социально-экономического развития сама по себе является важнейшей функцией, выполняемой МАГАТЭ. Новые направления программ технического сотрудничества Агентства повышают их важность в качестве инструментов устойчивого социально-экономического развития.

Ключом к использованию ядерной энергии во всех ее формах является безопасность. Заключены новые конвенции, связанные с обеспечением безопасности, и необходимо прилагать усилия по их выполнению. Существенно важна в этом отношении необходимость ускорить практическую помощь государствам в области ядерного законодательства; в создании инфраструктур для радиационной защиты и для обработки и удаления радиоактивных отходов; и консультативных служб по безопасности при эксплуатации ядерных объектов и практической работе с источниками излучений и отходами.

Меры проверки использования ядерной энергии в мирных целях вносят вклад в обеспечение международной безопасности во многих районах мира. Они стали важным компонентом национальных структур безопасности в более чем 180 государствах и играют существенную роль в мировой ядерной торговле. Поэтому государства поддержали усилия по укреплению гарантий МАГАТЭ с целью обеспечить более надежную проверку и создать более экономичную систему. Следует надеяться, что они присоединятся к новому протоколу по укреплению гарантий, как только получат для этого возможность. Другие события в области проверки, включая появление региональных зон, свободных от ядерного оружия, и возможное привлечение Агентства к мерам проверки в процессе ядерного разоружения, показывают направление будущих усилий Агентства по участию в достижении целей мировой безопасности.

В предстоящие годы не следует ожидать значительного увеличения финансовых ресурсов Агентства. Такова реальность, требую-

щая усиления целевой направленности программ МАГАТЭ и более четкого обозначения приоритетных областей, в которых определено проявились его компетентность и сравнительные преимущества. Агентству предстоит избавляться от тех видов деятельности, которые устарели или могут более эффективно осуществляться другими организациями системы ООН и вне ее. Потребуются улучшение и обновление методов финансирования, особенно применительно к техническому сотрудничеству и новым задачам по участию в мерах проверки. Необходимы дальнейшие шаги по рационализации структуры Агентства и продолжению процесса других реформ с целью экономии ресурсов для направления их на реализацию программ, дающих правительствам возможность получать еще большую отдачу от вложения своих средств в деятельность МАГАТЭ.

В нашем движении вперед главной задачей будет повышение эффективности и действенности МАГАТЭ, более полное удовлетворение запросов государств-членов. Этого можно добиться, если избегать разделения по линии Север — Юг или других разделов и если все будут равно привержены достижению двойной цели Агентства: международного сотрудничества в целях прогресса и укрепления всеобщей безопасности. Эти цели заслуживают того, чтобы по-настоящему добиваться их достижения. Перед нами открыты широкие возможности, и предстоит большая работа, когда мы предпримем совместные усилия по их реализации. — *Д-р Мохамед Эль-Баради, помощник Генерального директора по внешним сношениям, назначенный на пост Генерального директора МАГАТЭ.*



Handwritten signature of Dr. Mohamed El-Baradei.

БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРОСТО ФАКС



<http://www.iaea.org>

Собственные страницы Всемирной информационной сети (World Wide Web), "e-mail" и банки данных Интернет стали частью мира "киберпространства" информационных служб Агентства за прошедшее десятилетие. Для удовлетворения растущего спроса на информацию при максимальной отдаче вкладываемых в нее средств правительственных, общественных и технических кругов — потребителей информации МАГАТЭ были внедрены и развиты новые технические средства и системы. В то же время возросла потребность в организации более специализированной подготовки для помощи персоналу в продуктивном применении компьютерной техники в работе и познания чудес и разочарований, связанных с использованием "мыши" и "поисковых средств", необходимых для ориентации в "Сети". Сегодня почти все сотрудники Агентства имеют доступ к электронным средствам информации из своих кабинетов. Создаются и планируются сети доступа к базам данных и системам, необходимым для выполнения конкретных задач. Администраторы получили с помощью электрон-

ных средств доступ к планированию поездок, получению заявок на приобретение оборудования, контролю времени и финансовым системам. Технический персонал координирует совещания и пользуется электронной почтой для совместной подготовки проектов документов. Руководители проектов по сотрудничеству и исследовательских контрактов в интерактивном режиме обмениваются сообщениями о состоянии дел со своими национальными партнерами по всему миру.

Хотя Интернет берет начало в 70-х гг., впервые эта система стала широко использоваться в текущем десятилетии. Прежде Агентство пользовалось рядом частных сетей для обмена электронной почтой и доступа к ограниченному числу оперативных баз данных. К 1993 г. Интернет уже затмила другие сети электронной почты.

Чтобы воспользоваться мощностями и широтой охвата другого быстро развивающегося средства коммуникации Интернет — Всемирной информационной сети (WWW), — Агентство в начале 90-х гг. организовало службу *WorldAtom*. Сегодня ее страницами ежемесячно десятки тысяч раз пользуются ученые, студенты, правительственные чиновники и журналисты для получения информации из электронных публикаций и периодики, официальных заявлений, договоров, соглашений и документов конференций и совещаний. Через Интернет теперь регулярно публикуется информация о более чем 1300 проектах, осуществляемых в рамках всех программ МАГАТЭ, и оперативные базы данных предоставляют доступ к информации о состоянии ядерной энергетики, применении ядерных методов, ядерной физике и ядерной безопасности.

Средства Интернет нашли применение и в совершенствовании или разработке информационных служб, предназначенных для использования только

персоналом Агентства. Один такой продукт — Система оперативной информации административного персонала (ОАЗИС) — охватывает указания руководства, процедуры, инструкции, уведомления персонала и официальные протоколы и документацию. Она связана с другими интерактивными службами, в том числе с системами "файлы по странам", где интегрируется относящаяся к ядерной тематике информация, которая вводится государствами — членами Агентства в его многочисленные базы данных или доступна из глобальных сетей, подключенных к программам. Один из последних примеров такой связи — новая служба "GovAtom". Она предоставляет рабочие документы Совета управляющих и другую информацию служебного характера в распоряжение уполномоченных пользователей в государствах-членах. В дополнение к этим каналам связи государства-члены в настоящее время практикуют регулярное направление информации в Агентство через Интернет или другие электронные средства.

В интерактивный режим переведены также еще несколько библиотечных служб Венского международного центра. Сотрудникам Агентства и другим пользователям информация о библиотечных фондах печатных и аудио-видеоматериалов в возрастающей степени становится доступной на дисках КД ЗПУ (CD-ROM) или в других электронных формах. Сама библиотека расширила свой доступ к электронным источникам документов. Например, система оптических дисков ООН не только ускоряет доставку документов ООН, но и уменьшает потребность в помещениях для их хранения.

Созданная в Агентстве первая в мире Международная система ядерной информации (ИНИС) за десятилетие расширила сферу своего охвата в киберпространстве. В 1991 г. в число тематических разделов

ИНИС были включены экологические и экономические аспекты неядерной энергетики. К 1997 г. сеть ИНИС охватывала 99 государств — членов МАГАТЭ и 34 другие страны и организации.

Новые перспективы открылись за последние десять лет благодаря более широкому использованию компактных персональных компьютеров большей мощности. В 1991 г. в ИНИС началось обслуживание на базе дисков КД ЗПУ, и сегодня больше пользователей получают доступ к данным ИНИС через компакт-диски, чем какими-либо иными способами. Разрабатывается более мощная и гибкая компьютерная операционная платформа для улучшения связи с пользователями.

При введении других усовершенствований воспользовались тем, что лавинообразно растущий объем информации становится доступным благодаря электронным средствам. Был, в частности, разработан программный

пакет под названием FIBRE (Дружественный ввод библиографических записей) для облегчения ввода в базу данных ИНИС через Интернет. В настоящее время собрание полных текстов информации переносится с микрофишей на более современные электронные средства для распространения на дисках КД ЗПУ. Кроме того, в 1996 г. ИНИС совместно со своими глобальными партнерами открыла собственную страницу в WWW для расширения осведомленности других источников ядерной информации о предоставляемых ею услугах и связях.

Часто задают вопрос, насколько хорошо обслуживаются новыми электронными средствами и видами услуг развивающиеся страны. За прошедшее десятилетие службы подготовки кадров и компьютерной поддержки были нацелены на удовлетворение важнейших потребностей этих стран. Сотрудники национальных центров ИНИС проходят подготовку по всем аспектам

информационной технологии, особенно применительно к деятельности ИНИС. В отношении национальных инфраструктур для электронной передачи и получения информации ИНИС также были приняты меры по совершенствованию потенциала электронных средств.

Кроме того, за десять лет получили поддержку исследования и меры по расширению круга пользователей благодаря широкой глобальной сети служб Агентства по предоставлению ядерных данных, обеспечивающих исследования по ядерной физике и в смежных областях. К 1997 г. 41 развивающаяся и промышленно развитая страна пользовались Информационной системой по ядерным данным, в интерактивном режиме ответившей на более чем 4 тыс. запросов — почти в четыре раза больше по сравнению с 1992 г. — *Материал подготовлен на основе сообщений Джерри Бартон, Клаудио Тодескини, г-жи Венди Бартлетт и Ханса Леммеля.*

ЗАТРАТЫ ОКУПАЮТСЯ

В начале десятилетия в Агентстве было меньше государств-членов и штатного персонала. В 1986 г. насчитывалось 112 государств-членов и немногим более 1900 сотрудников категорий специалистов и общих служб в центральных учреждениях, отделениях по связи в Женеве и Нью-Йорке и по гарантиям — в Торонто и Токио и исследовательских лабораториях и центрах в Монако, Триесте (Италия) и Зайберсдорфе (Австрия). К 1997 г. членами МАГАТЭ стали еще 15 стран, и в результате роста спроса на программы и услуги Агентства по мере развития событий в течение этого периода штат сотрудников увеличился примерно на 300 человек. Многие из этих мужчин и женщин — сотрудников категории специалистов были приняты из развивающихся стран; к 1997 г. почти треть сотрудников категории специалистов и более высоких категорий были из развивающихся стран, тем самым их представительство увеличилось на 10% по сравнению с 1985 г. Доля женщин в этих категориях также возросла — примерно на 6%, достигнув 18% в 1996 г. На протяжении десятилетия все организации системы ООН постоянно слышали призывы государств-членов об «улучшении работы за счет эффективности», «повы-

шении отдачи» служб и организационных реформах в осуществлении программ и в управлении ими. Агентство предприняло шаги по снижению накладных расходов, связанных с деятельностью организации, и, как отмечается во всех материалах этого специального юбилейного выпуска, осуществило корректировку программ в ответ на технологические новшества века информации и трудные задачи, поставленные перед ним переменчивым ядерным веком. Однако в соответствии с политикой нулевого роста расходов, которую проводили государства-члены, бюджет Агентства на протяжении всего десятилетия сохранял стабильность. В начале 90-х гг. бюджет был урезан из-за проблем с поступлением наличных средств в связи с распадом Советского Союза. Дополнительные ресурсы для финансирования расширенных программ, связанных с обеспечением безопасности и выполнением других задач, поступали в основном из добровольных взносов государств-членов и через национальные программы поддержки в виде предоставления в распоряжение Агентства экспертов, оборудования и услуг.

— *Материал подготовлен на основе сообщений сотрудников Департамента администрации Агентства.*